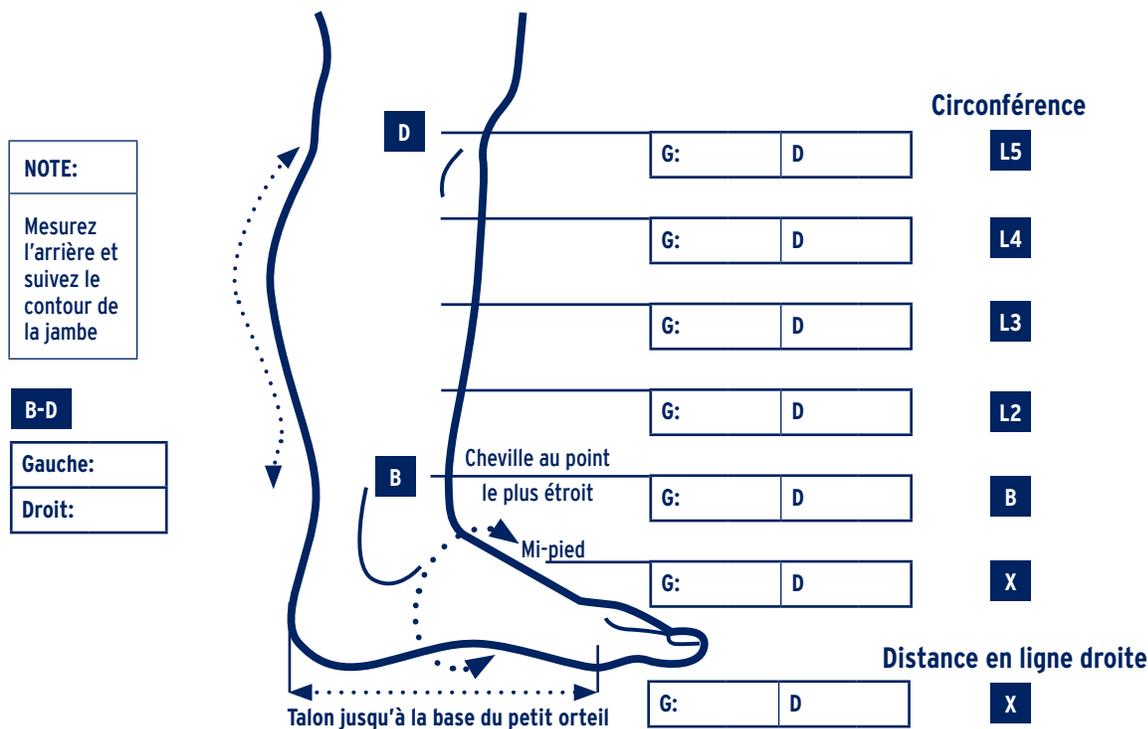


PIÈCE DE JAMBE ET PIÈCE DE PIED TRIM-TO-FIT (AJUSTABLE) TÉLÉCOPIER CE FORMULAIRE AU SERVICE À LA CLIENTÈLE : 1-877-978-9703

Date : _____ Bon de commande : _____ Télécopieur : _____

Nom du patient : _____ Nom et numéro du compte : _____

Mesures des circonférences et des longueurs en centimètres (cm)



Pièce de jambe Trim-To-Fit	Moyen	TGrand
L4 L5 Circonférences	20-60 cm	45-90 cm
L3 Circonférence	25-42 cm	45-90 cm
L2 Circonférence	20-38 cm	35-80 cm
B Circonférence cheville	20-36 cm	35-70 cm
B-D Longueur jambe postérieure	15-31 cm	27-35 cm
Code de produit*	<input type="text"/>	
Pièce de jambe LITE TTF	Qté	
Pièce de jambe STRONG TTF	Qté	Qté

Pièce de pied Trim-To-Fit	Moyen
X Circonférence mi-pied	20-30 cm
X Longueur talon jusqu'à la base du petit orteil	14-21 cm
Code de produit*	<input type="text"/>
Pièce de pied LITE TTF	Qté
Pièce de pied STRONG TTF	Qté

L'ajustement du vêtement doit être fait par un professionnel formé puis pourra ensuite être appliqué par le patient.

Lors de la mesure des circonférences de B à L5, la distance entre chaque circonférence variera selon les différents tissus. Pour les pièces de jambe LITE, mesurez la circonférence au point B, au point le plus étroit de la cheville, puis montez sur la jambe de 6,5 cm et mesurez la circonférence au point L2, et ainsi de suite.

Instructions de mesures pour les pièces de jambe LITE et STRONG

- Sur l'arrière de la jambe, mesurez à partir du point B (cheville juste au-dessus du pied) jusqu'au point D (2 doigts sous le pli du genou). La longueur B-D doit être comprise entre 27 et 35 cm. Si la longueur B-D se situe en-dehors de cette plage, ne continuez pas. Ce vêtement ne sera pas adéquat.
- Si vous prenez des mesures pour des vêtements LITE, passez à l'étape 3. Si vous prenez des mesures pour des vêtements STRONG, passez à l'étape 4.
- Pour des pièces de jambe LITE TTF (ajustable), mesurez la circonférence au point B, puis montez de 6,5 cm entre chaque point L2-L4 ou L5 selon la longueur de la jambe. Prenez en note les circonférences de chaque point. Passez à l'étape 5.
- Pour des pièces de jambe STRONG TTF (ajustable), mesurez la circonférence au point B, puis montez de 5 cm entre chaque point L2-L4 ou L5 selon la longueur de la jambe. Prenez en note les circonférences de chaque point.
- La circonférence doit être comprise dans les plages spécifiées pour la grandeur du vêtement. Si une des circonférences se situe en-dehors de cette plage, ne continuez pas. Ce vêtement ne sera pas adéquat.

Instructions d'ajustement pour les pièces de jambe LITE et STRONG

1. Coupez l'extrémité distale (bas) de la pièce de jambe TTF (ajustable) de chaque côté en vous basant sur la circonférence au point B. La distance entre chaque ligne est de 5 cm. Si la circonférence se situe entre les lignes, estimez la distance et coupez en conséquence.
2. Coupez les bandes consécutivement tout le long de la pièce de jambe correspondant aux circonférences respectives L2-L5.
3. La bande séparée peut être fixée avec la pièce Velcro® au haut de la colonne de maintien (à l'arrière) et peut être déplacée vers le haut ou vers le bas, selon les besoins, pour diminuer ou augmenter la hauteur de la pièce de jambe.
4. Attachez la pièce de Velcro® du côté que le patient préfère en étirant précisément la moitié par-dessus le bord de la bande.
5. Enroulez la pièce de Velcro® inutilisée sur la même bande.
6. Informez le patient de ne pas perdre la pièce de Velcro®. Des pièces de Velcro® de remplacement sont vendues séparément.

Information importante

Les vêtements LITE et STRONG doivent être appliqués de la partie distale à la partie proximale avec un chevauchement de $\frac{1}{4}$ sur les bandes opposées (n'incluant pas la pièce Velcro®). Ces vêtements permettront une augmentation de l'œdème de 20%; toutefois, il ne faut pas oublier que les plages de compression pour LITE et STRONG seront moins précises si l'application se fait sur un membre plus large que ce pourquoi le vêtement a été coupé.

- Il est contre-indiqué d'utiliser des pièces de jambe TTF (ajustable) sur des circonférences de jambe de moins de 20 cm.
- Ne pas combiner avec des vêtements d'autres marques que JOBST® FarrowWrap® puisque ceci peut augmenter le risque pour le patient et est par le fait même contre-indiqué.

Instructions de mesures pour les pièces de pied LITE et STRONG

1. Commencez en mesurant la distance en ligne droite X (longueur), en partant de l'arrière du talon jusqu'à la base des orteils tout en longeant le sol. La distance en ligne droite doit se situer entre 14 et 21 cm (longueur). Si celle-ci se situe en-dehors de cette plage, ne continuez pas. Ce vêtement ne sera pas adéquat.
 2. Puis, mesurez la circonférence au point X, juste à la base des orteils. La circonférence au point X est garantie d'être bien ajustée si la mesure se situe entre 20 et 30 cm. Toutefois, il peut être possible d'avoir un bon ajustement pour des circonférences jusqu'à 39 cm.
 3. Finalement, mesurez la circonférence à mi-pied. Si la mesure est plus grande de 5 cm ou plus de la circonférence au point X, ne continuez pas. Ce vêtement ne sera pas adéquat.
- Il est contre-indiqué d'utiliser ce vêtement sur des pieds ayant des circonférences de moins de 19 - 20 cm ou sur des patients avec des troubles artériels sévères.
 - Ne pas combiner avec des vêtements d'autres marques que JOBST® FarrowWrap® puisque ceci peut augmenter le risque pour le patient et est par le fait même contre-indiqué.

Instructions de coupe et d'ajustement

1. Sur le vêtement, coupez la longueur de la pièce de jambe qui correspond à la distance en ligne droite X. La première ligne sur la longueur représente 14 cm et chacune des lignes suivantes représente 1 cm additionnel.
2. En vous basant sur les deux nombres apparaissant de chacun des côtés de la pièce de jambe, les parties les plus proches des orteils, comptez à partir de ce nombre et coupez la largeur la plus proche de la circonférence au point X de deux côtés de la pièce de pied parallèlement aux lignes de chaque côté de la pièce de jambe. La distance entre les lignes représente 2 cm. Si la première ligne représente 19 cm, la suivante sera 21 et ainsi de suite. Si l'incrément est de 1 cm, coupez au milieu parallèlement aux lignes.
3. Coupez la longue bande de Velcro® de la même longueur que le bord droit que vous avez coupé à l'étape 2. Maintenant, pliez la bande en deux et coupez-la sur le pli.
4. Pour créer des volets pour les bandes de Velcro®, pliez le bord droit d'un des côtés de la pièce de pied que vous venez de couper en gardant les lignes vers le haut. Coupez perpendiculairement le long du pli du vêtement à 2 cm de profondeur ou 3 lignes. Faites la même chose de l'autre côté.
5. Attachez la bande de Velcro® sur les volets ainsi créés du côté préféré du patient avec une extension dépassant de moitié le rabat. Puis pliez la bande de Velcro® sur elle-même dans le vêtement pour la préparation à l'enfilage du vêtement. Assurez-vous que le patient comprend qu'il est important qu'il procède de la même façon.
6. Pour les pièces de pied LITE TTF (ajustable), coupez les bandes de cheville suffisamment longues pour que la bande de Velcro® puisse s'attacher du côté opposé du pied sans toucher aucune bande de Velcro® sous-jacente. Attachez la bande de Velcro® qui est incluse des deux côtés de la bande de cheville avec une extension dépassant de moitié le rabat de la bande. Puis appliquez.
7. Pour les pièces de pied STRONG TTF (ajustable), pour ajouter de la compression additionnelle au pied, les bandes de cheville doivent être longues. La première bande de cheville devrait être enroulée sur le dessus du pied vers le côté opposé le plus près des orteils, puis le même enroulement peut être fait une deuxième fois. Fixez avec la bande de Velcro®. La deuxième bande de cheville devrait aussi être enroulée vers le côté opposé du pied mais plus près de la cheville pour une compression additionnelle à cette partie du pied, ou elle pourrait être enroulée autour de la cheville, à la discrétion du thérapeute. Si aucune compression additionnelle est requise, elles peuvent être coupées et appliquées comme à l'étape 6.

Visitez www.jobstcanada.com pour visionner des vidéos de démonstration Trim-To-Fit.

***Afin de réduire le risque d'erreur, seules les commandes ayant un code de produit clairement indiqué seront placées.**



JOBST®,
une marque de Essity

Essity, 1275 North Service Road West, Suite 800, Oakville, ON L6M 3G4

www.jobstcanada.com
www.essity.com
Tél. 1-877-978-5526
Télec. 1-877-978-9703
132690 G20